EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2019.10.1.
COM(2019) 448 final

2019/0210 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az Európai Unió és a Mauritániai Iszlám Köztársaság között az Európai Közösség és a Mauritániai Iszlám Köztársaság közötti halászati partnerségi megállapodással előírt halászati lehetőségek és pénzügyi hozzájárulás megállapításáról szóló, 2019. november 15-én lejáró jegyzőkönyv meghosszabbításáról szóló, levélváltás formájában létrejött megállapodás megkötéséről

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT HÁTTERE

• A javaslat indokai és céljai

2019. július 8-án a Tanács elfogadta azt a megbízást[1], amelyben felhatalmazta az Európai Bizottságot, hogy tárgyalásokat kezdjen az EU és a Mauritániai Iszlám Köztársaság közötti halászati partnerségi megállapodás, valamint a megállapodással előírt halászati lehetőségek és pénzügyi hozzájárulás megállapításáról szóló, 2019. november 15-én hatályát vesztő jegyzőkönyvről.

Az említett megbízás előírja, hogy amennyiben az Európai Unió és a Mauritániai Iszlám Köztársaság közötti új, fenntartható halászati partnerségi megállapodásról és jegyzőkönyvről szóló tárgyalások a tervezettnél hosszabb időt vesznek igénybe, a halászati tevékenységek tartós szünetelésének elkerülése érdekében helyénvaló a Bizottságnak lehetőséget biztosítani arra, hogy megállapodjon a Mauritániai Iszlám Köztársasággal a jelenlegi megállapodás és jegyzőkönyv legfeljebb egyéves időtartamra történő meghosszabbításáról, miközben továbbra is megpróbál megállapodásra jutni egy új, fenntartható halászati partnerségi megállapodásról, a megbízásban meghatározott célkitűzéseknek megfelelően.

A tárgyalások első fordulójában (2019. szeptember 2–4.) az Európai Unió és a Mauritániai Iszlám Köztársaság tárgyalói egyetértettek abban, hogy a tárgyalások összetett jellegére tekintettel több tárgyalási forduló tűnik szükségesnek a lezárásukhoz. Ezért a két fél megállapodott a jelenlegi jegyzőkönyvnek – a Tanács megbízásában felvázolt lehetőséggel összhangban – egyéves időtartamra történő kiterjesztéséről. E meghosszabbításról egy 2019. szeptember 4-én Brüsszelben parafált, levélváltás formájában létrejött megállapodás rendelkezik.

Hogy ne szakadjanak meg az európai flotta mauritániai vizeken folytatott halászati tevékenységei, a levélváltás formájában létrejött megállapodást jóváhagyó tanácsi határozatot kellő időben el kell fogadni ahhoz, hogy mindkét fél még 2019. november 15., azaz a jelenlegi jegyzőkönyv lejáratának időpontja előtt alá tudja írni.

A javaslat célja felhatalmazást adni a jegyzőkönyv megkötésére.

Emlékeztetőül: a jegyzőkönyv célja, hogy – a rendelkezésre álló tudományos értékelések, különösen a Kelet-közép-atlanti Halászati Bizottság (CECAF) tudományos értékeléseinek figyelembevételével, valamint a tudományos szakvélemények és az Atlanti Tonhalfélék Védelmére Létrehozott Nemzetközi Bizottság (ICCAT) ajánlásainak tiszteletben tartásával – az uniós hajóknak a rendelkezésre álló többlet korlátain belül halászati lehetőségeket biztosítson a mauritániai vizeken. A cél egyúttal az Európai Unió és a Mauritániai Iszlám Köztársaság közötti együttműködés szorosabbra fűzése is egy olyan, mindkét fél érdekét szolgáló partnerségi keret létrehozása érdekében, amely a Mauritániai Iszlám Köztársaság halászati övezetében lehetővé teszi a fenntartható halászati politika fejlesztését és a halászati erőforrások felelősségteljes kiaknázását.

A jegyzőkönyv az alábbi halászati kategóriákban ír elő halászati lehetőségeket:

[1] A Tanács határozata (2019. július 8.) a Mauritániai Iszlám Köztársasággal folytatandó, a fenntartható halászati partnerségi megállapodás és az annak végrehajtásáról szóló jegyzőkönyv megkötésére irányuló tárgyalások megkezdésére való felhatalmazásról (ST 10231 2019 INIT).

– 1. kategória – a langusztától és a tarisznyaráktól eltérő rákfélékre halászó hajók: 5 000 tonna és 25 hajó,

– 2. kategória – szenegáli tőkehalra halászó (fagyasztó nélküli) vonóhálós hajók és fenékhorogsoros halászhajók: 6 000 tonna és 6 hajó,

– 2a. kategória – szenegáli tőkehalra halászó (fagyasztóval felszerelt) vonóhálós hajók: 3 500 tonna szenegáli tőkehal, 1 450 tonna kalmár, 600 tonna tintahal és 6 hajó;

– 3. kategória – a szenegáli tőkehaltól eltérő tengerfenéki fajokra nem vonóhálóval halászó hajók: 3 000 tonna és 6 hajó,

– 4. kategória – kerítőhálós tonhalhalászhajók: 12 500 tonna (referenciamennyiség) és 25 hajó,

– 5. kategória – horgászbotos vagy horogsoros tonhalhalászhajók: 7 500 tonna (referenciamennyiség) és 15 hajó,

– 6. kategória – nyílt vízi halászatot folytató, fagyasztóval felszerelt vonóhálós hajók: 225 000 tonna[2] és 19 hajó,

– 7. kategória – nyílt vízi halászatot folytató, fagyasztó nélküli hajók: 15 000 tonna (felhasználás esetén levonandó a 6. kategóriára megállapított mennyiségből) és 2 hajó.

- **Összhang a szabályozási terület jelenlegi rendelkezéseivel**

A halászati politika reformjának[3] prioritásaival összhangban a jegyzőkönyv a rendelkezésre álló legjobb tudományos szakvélemények alapján és az Atlanti Tonhalfélék Védelmére Létrehozott Nemzetközi Bizottság (ICCAT) ajánlásainak megfelelően halászati lehetőségeket biztosít az uniós hajók számára Mauritánia vizein. A jegyzőkönyv azt is lehetővé teszi az Európai Unió és Mauritánia számára, hogy szorosabban együttműködjenek a mauritániai vizekben a halászati erőforrások felelősségteljes kiaknázásának előmozdítása érdekében, és mindkét fél érdekében támogassák Mauritánia azon erőfeszítéseit, amelyek az ország halászati ágazatának fejlesztésére irányulnak.

Ugyanakkor helyi szinten, a mauritániai halászati ágazatban generált gazdasági tevékenység elősegítené az irreguláris migráció kiváltó okainak kezelését is.

- **Összhang az Unió egyéb szakpolitikáival**

A Mauritániai Iszlám Köztársasággal kötendő halászati partnerségi megállapodás új jegyzőkönyvére irányuló tárgyalások az Európai Unió által az AKCS-országok vonatkozásában folytatott külső tevékenység részét képezik, és figyelembe veszik különösen a demokratikus alapelvek és az emberi jogok tiszteletben tartására irányuló uniós célkitűzéseket.

2. JOGALAP, SZUBSZIDIARITÁS ÉS ARÁNYOSSÁG

- **Jogalap**

A választott jogalap az Európai Unió működéséről szóló szerződés: 43. cikkének (2) bekezdése létrehozza a közös halászati politikát, 218. cikke (6) bekezdése a) pontjának v. alpontja meghatározza az Unió és harmadik országok közötti megállapodások

[2] 10 %-os engedélyezett túllépés nem befolyásolja az Unió által az erőforrásokhoz való hozzáférés címén fizetendő pénzügyi hozzájárulást.

[3] HL L 354., 2013.12.28., 22. o.

megtárgyalására és megkötésére vonatkozó eljárás releváns szakaszát, 218. cikkének (7) bekezdése pedig a jegyzőkönyv módosításának engedélyezéséről rendelkezik.

- **Szubszidiaritás (nem kizárólagos hatáskör esetén)**

A javaslat az Európai Unió kizárólagos hatáskörébe tartozik.

- **Arányosság**

A javaslat arányos azzal a közös halászati politikáról szóló rendelet 31. cikkében rögzített célkitűzéssel, amely szerint meg kell teremteni az uniós hajókkal harmadik országok vizein folytatott halászati tevékenységekre irányadó jogi, környezetvédelmi, gazdasági és társadalmi szabályozási keretet. A javaslat megfelel a szóban forgó rendelkezéseknek, valamint az említett rendelet 32. cikkében meghatározott, a harmadik országoknak nyújtott pénzügyi támogatásról szóló rendelkezéseknek.

A 2019. november 15-én lejáró jegyzőkönyv által meghatározott keret egy évvel történő meghosszabbítása megfelel a tanácsi megbízásnak, amelynek célja, hogy biztosítsa a mauritániai vizeken az európai flotta által folytatott halászati tevékenységek folytonosságát.

3. AZ UTÓLAGOS ÉRTÉKELÉSEK, AZ ÉRDEKELT FELEKKEL FOLYTATOTT KONZULTÁCIÓK ÉS A HATÁSVIZSGÁLATOK EREDMÉNYEI

- **A jelenleg hatályban lévő jogszabályok utólagos értékelése / célravezetőségi vizsgálata**

Az érdekeltekkel a 2015–2019-es időszakra szóló jegyzőkönyv értékelése keretében folyt egyeztetés. A technikai értekezletek során tagállami szakértőkkel is konzultáltak. A konzultációk azzal a következtetéssel zárultak, hogy az Uniónak érdekében áll a halászati jegyzőkönyvet megújítani a Mauritániai Iszlám Köztársasággal.

- **Az érdekelt felekkel folytatott konzultációk**

Az értékelés részeként konzultációra került sor a tagállamokkal, ágazati képviselőkkel, egyes nemzetközi civil szervezetekkel, valamint Mauritánia halászati közigazgatási szerveivel és civil társadalmi képviselőivel. Konzultációk folytak a távolsági flottával foglalkozó tanácsadó testület keretében is.

- **Szakértői vélemények összegyűjtése és felhasználása**

A Bizottság a közös halászati politikáról szóló rendelet 31. cikkének (10) bekezdésében foglalt rendelkezésekkel összhangban az utólagos és az előzetes értékeléshez független szakértő segítségét vette igénybe.

4. KÖLTSÉGVETÉSI VONZATOK

Az Európai Unió éves pénzügyi hozzájárulása 61 625 000 EUR-t tesz ki, mely összeg a következőkből adódik össze:

a) a jegyzőkönyvben megállapított kategóriákba tartozó halászati erőforrásokhoz való hozzáférésért járó éves összeg címén évi 57 500 000 EUR a jegyzőkönyv meghosszabbításának időtartamára;

b) a Mauritániai Iszlám Köztársaság halászati politikájának fejlesztésére irányuló támogatás címén évente 4 125 000 EUR a jegyzőkönyv meghosszabbításának időtartamára. Ez a támogatás megfelel a belvízi és tengeri halászati erőforrásokkal való fenntartható gazdálkodás területén a jegyzőkönyv teljes időtartamára meghatározott nemzeti politikai célkitűzéseknek.

A kötelezettségvállalásokra és kifizetésekre vonatkozó éves összegeket az éves költségvetési eljárás során határozzák meg, beleértve az év elején még nem hatályos jegyzőkönyvekre vonatkozó tartalékalapot[4].

A meghosszabbításról szóló levélváltás egy időarányos csökkentésre vonatkozó rendelkezést is tartalmaz arra az esetre, ha a partnerségi megállapodás és annak jegyzőkönyve megújítására irányuló tárgyalások eredményeképpen az említett dokumentumok aláírására és ebből adódó alkalmazására már a levélváltás tárgyát képező egyéves hosszabbítási időszak lejárta előtt sor kerül.

5. EGYÉB ELEMEK

- **Végrehajtási tervek, valamint a nyomon követés, az értékelés és a jelentéstétel szabályai**

A nyomon követésre vonatkozó rendelkezéseket az a jegyzőkönyv állapítja meg, amelynek meghosszabbítása a levélváltás tárgyát képezi.

[4] A költségvetési ügyekben való együttműködésről szóló intézményközi megállapodásnak megfelelően (2013/C 373/01).

2019/0210 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az Európai Unió és a Mauritániai Iszlám Köztársaság között az Európai Közösség és a Mauritániai Iszlám Köztársaság közötti halászati partnerségi megállapodással előírt halászati lehetőségek és pénzügyi hozzájárulás megállapításáról szóló, 2019. november 15-én lejáró jegyzőkönyv meghosszabbításáról szóló, levélváltás formájában létrejött megállapodás megkötéséről

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 43. cikke (2) bekezdésére, összefüggésben annak 218. cikke (6) bekezdésének a) pontjával,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament egyetértésére,

mivel:

(1) Az (EU) 2019/... tanácsi határozatnak[1] megfelelően az Európai Unió és a Mauritániai Iszlám Köztársaság között az Európai Közösség és a Mauritániai Iszlám Köztársaság közötti halászati partnerségi megállapodással előírt halászati lehetőségek és pénzügyi hozzájárulás megállapításáról szóló, 2019. november 15-én lejáró jegyzőkönyv meghosszabbításáról szóló, levélváltás formájában létrejött megállapodást (a továbbiakban: levélváltás formájában létrejött megállapodás) [*kérjük, illessze be a dátumot*]-án/-én aláírták, figyelemmel annak egy későbbi időpontban történő megkötésére.

(2) A levélváltás formájában létrejött megállapodás célja, hogy lehetővé tegye az Európai Unió és a Mauritániai Iszlám Köztársaság számára a további együttműködést a mauritániai vizek halászati erőforrásainak felelősségteljes kiaknázása és egy fenntartható halászati politika előmozdítása érdekében, az uniós hajók számára pedig halászati tevékenységük folytatását a szóban forgó vizeken.

(3) A levélváltást az Európai Unió nevében jóvá kell hagyni,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az Európai Unió és a Mauritániai Iszlám Köztársaság között az Európai Közösség és a Mauritániai Iszlám Köztársaság közötti halászati partnerségi megállapodással előírt halászati lehetőségek és pénzügyi hozzájárulás megállapításáról szóló, 2019. november 15-én lejáró jegyzőkönyv meghosszabbításáról szóló, levélváltás formájában létrejött megállapodást (a továbbiakban: levélváltás formájában létrejött megállapodás) a Tanács az Unió nevében jóváhagyja.

[1] HL L […], […], […]. o.

A levélváltás formájában létrejött megállapodás szövegét csatolták e határozathoz.

2. cikk

A Tanács elnöke kijelöli azt a személyt, aki jogosult az Európai Unió nevében eljárva megküldeni a levélváltás formájában létrejött megállapodás (6) bekezdése szerinti értesítést, melyben az Európai Unió egyetértését fejezi ki arra nézve, hogy a megállapodást magára nézve kötelezőnek ismeri el.

3. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

a Tanács részéről
az elnök

PÉNZÜGYI KIMUTATÁS

1. A JAVASLAT/KEZDEMÉNYEZÉS FŐBB ADATAI

1.1. A javaslat/kezdeményezés címe

Javaslat – A Tanács határozata az Európai Közösség és a Mauritániai Iszlám Köztársaság közötti halászati partnerségi megállapodással előírt halászati lehetőségek és pénzügyi hozzájárulás megállapításáról szóló, 2019. november 15-én lejáró jegyzőkönyv meghosszabbításáról szóló, levélváltás formájában létrejött megállapodás megkötéséről.

1.2. Az érintett szakpolitikai terület(ek)

11 – Tengerügyek és halászat

11.03 – A regionális halászati gazdálkodási szervezetekhez, valamint más nemzetközi szervezetekhez és fenntartható halászati megállapodásokhoz való kötelező hozzájárulás

11.03.01 – Az uniós hajók által harmadik országok vizein folytatott halászati tevékenységekre vonatkozó irányítási keret létrehozása

1.3. A javaslat/kezdeményezés a következőre irányul:

☐ **új intézkedés**

☐ **kísérleti projektet/előkészítő intézkedést követő új intézkedés**[1]

X jelenlegi intézkedés meghosszabbítása

☐ **egy vagy több intézkedés összevonása vagy átalakítása egy másik/új intézkedéssé**

1.4. Célkitűzés(ek)

1.4.1. Általános célkitűzés(ek)

A fenntartható halászati partnerségi megállapodások harmadik országokkal történő megtárgyalása és megkötése összhangban van azzal az általános célkitűzéssel, amely szerint az európai uniós halászhajóknak hozzáférést kell biztosítani a harmadik országok halászati övezeteihez, valamint fejleszteni kell az ezekkel az országokkal fenntartott partnerségi kapcsolatokat az Unió vizein kívül található halászati erőforrások fenntartható kiaknázásának megerősítése céljából.

A fenntartható halászati partnerségi megállapodások biztosítják továbbá a közös halászati politika irányadó elvei és az egyéb európai szakpolitikákban előírt kötelezettségvállalások (harmadik ország erőforrásainak fenntartható kiaknázása, a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat elleni küzdelem, a partnerországok világgazdaságba történő integrálása, valamint a halászat hatékonyabb politikai és pénzügyi irányítása) közötti összhangot.

1.4.2. Konkrét célkitűzés(ek)

Konkrét célkitűzés

Hozzájárulás a fenntartható halászat megvalósításához az Unió területén kívül, az európai jelenlét fenntartása a távoli halászterületeken, valamint az európai halászati

[1] A költségvetési rendelet 58. cikke (2) bekezdésének a) vagy b) pontja szerint.

ágazat és a fogyasztók érdekeinek védelme a parti államokkal aláírt fenntartható halászati partnerségi megállapodások megtárgyalása és megkötése révén, más európai szakpolitikákkal összhangban.

A tevékenységalapú irányítás / tevékenységalapú költségvetés-tervezés keretébe tartozó érintett tevékenység(ek)

Tengerügyek és halászat – Az uniós halászhajók által harmadik országok vizein (fenntartható halászati megállapodások keretében) folytatott halászati tevékenységekre vonatkozó irányítási keret létrehozása (11.03.01 költségvetési sor).

1.4.3. Várható eredmény(ek) és hatás(ok)

Tüntesse fel, milyen hatásokat gyakorolhat a javaslat/kezdeményezés a kedvezményezettekre/célcsoportokra.

A jelenlegi halászati partnerségi megállapodás jegyzőkönyvének meghosszabbítása révén elkerülhető lesz az európai hajók halászati tevékenységének megszakadása a jegyzőkönyv 2019. november 15-i lejártakor. A meghosszabbítás legfeljebb egyéves időtartamra érvényes, amíg a halászati partnerségi megállapodás megújítására irányuló tárgyalások lezárulnak.

A jegyzőkönyv lehetővé teszi az Európai Unió és a Mauritiusi Iszlám Köztársaság közötti stratégiai partnerségi keret kialakítását a halászat területén. A jegyzőkönyv ezenkívül a partnerország által nemzeti szinten – különösen az ellenőrzés és a jogellenes halászat elleni küzdelem és a kisüzemi halászati ágazat támogatása vonatkozásában – elfogadott programok végrehajtásához biztosított pénzügyi támogatás (ágazati támogatás) révén hozzájárul a halászati erőforrások hatékonyabb kezeléséhez és védelméhez.

1.4.4. Teljesítménymutatók

Határozza meg az előrehaladás és az eredmények nyomon követésére szolgáló mutatókat.

A halászati lehetőségek felhasználási mértéke (az évente felhasznált halászati engedélyek százalékos aránya a jegyzőkönyv által lehetővé tett szinthez képest).

A fogásokra vonatkozó adatok (összegyűjtés és elemzés) és a megállapodás kereskedelmi értéke.

Hozzájárulás az európai uniós foglalkoztatáshoz és hozzáadott értékhez, valamint az EU piacának stabilizálásához (más fenntartható halászati partnerségi megállapodásokkal együtt).

Hozzájárulás a halászati tevékenységek tekintetében a partnerország által végzett kutatás, megfigyelés és ellenőrzés javításához, valamint a szóban forgó ország halászati ágazatának fejlesztéséhez, különös tekintettel a kisüzemi halászatra.

1.5. A javaslat/kezdeményezés indoklása

1.5.1. Rövid vagy hosszú távon kielégítendő szükséglet(ek) a kezdeményezés végrehajtásának részletes ütemtervével

Az új jegyzőkönyv a tervek szerint aláírásának napjától, 2019. november 16-tól ideiglenesen alkalmazandó lesz, hogy elkerülhető legyen a jelenlegi jegyzőkönyv keretében folyó halászati műveletek megszakadása.

1.5.2. Az Unió részvételéből származó hozzáadott érték (adódhat többek között a koordinációból eredő előnyökből, a jogbiztonságból, a fokozott hatékonyságból vagy a

kiegészítő jellegből). E pontban „az Unió részvételéből származó hozzáadott érték” azt az uniós részvételből adódó értéket jelenti, amely többletként jelentkezik ahhoz az értékhez képest, amely a tagállamok egyedüli fellépése esetén jött volna létre.

Ha az Unió nem köt új jegyzőkönyvet, az uniós hajók nem tudják majd folytatni halászati tevékenységüket, mivel a megállapodás olyan rendelkezést tartalmaz, amely kizárja azokat a halászati tevékenységeket, amelyeket nem a megállapodáshoz csatolt jegyzőkönyvben meghatározott keretek között folytatnak. A hozzáadott érték ezért az európai uniós távolsági flotta tekintetében kifejezetten érvényesül. A jegyzőkönyv emellett keretet biztosít az Unió és Mauritánia közötti megerősített együttműködéshez.

1.5.3. Hasonló korábbi tapasztalatok tanulsága

A Mauritánia halászati övezetében ejtett korábbi fogások, a térség más országaival megkötött hasonló jegyzőkönyvek keretében nemrégiben ejtett fogások, valamint a rendelkezésre álló értékelések és tudományos szakvélemények elemzése alapján a felek a halászati lehetőségeket fogási korlátban (TAC-ban) vagy referenciamennyiségben határozták meg az indokolásban felsorolt kategóriák tekintetében. Az ágazati támogatás figyelembe veszi a Mauritániában a halászat szabályozásával foglalkozó közigazgatási szervek kapacitásfejlesztési igényeit és a nemzeti halászati stratégia prioritásait, köztük a tudományos kutatást és a halászati tevékenységekre vonatkozó ellenőrzési és nyomonkövetési tevékenységeket.

1.5.4. A többéves pénzügyi kerettel való összeegyeztethetőség és egyéb megfelelő eszközökkel való lehetséges szinergiák

A halászati partnerségi megállapodás révén nyújtott hozzáférésért pénzügyi ellentételezésként biztosított pénzeszközök Mauritánia nemzeti költségvetésében helyettesíthető bevételnek minősülnek. Ugyanakkor az ágazati támogatásra szánt forrásokkal (általában az éves pénzügyi törvény révén) a halászatért felelős minisztérium foglalkozik, ami a halászati partnerségi megállapodás megkötésének és nyomon követésének feltétele. Ezek a pénzügyi források összeegyeztethetők más nemzetközi finanszírozóktól származó, a halászati ágazatban nemzeti szinten megvalósított projektek és/vagy programok finanszírozásához biztosított forrásokkal.

1.5.5. A rendelkezésre álló különböző finanszírozási lehetőségek értékelése, ideértve az átcsoportosítási lehetőségeket is

n.a.

A javaslat/kezdeményezés időtartama és pénzügyi hatása

X határozott időtartam

X időtartam: 2019-től 2024-ig

X pénzügyi hatás: 2020-ban a kötelezettségvállalási előirányzatokra, 2019-től 2021-ig a kifizetési előirányzatokra

☐ **határozatlan időtartam**

beindítási időszak: ÉÉÉÉ-tól/-től ÉÉÉÉ-ig,

azt követően: rendes ütem.

Tervezett irányítási módszer(ek)[2]

X Bizottság általi **közvetlen irányítás**

X a Bizottság szervezeti egységein keresztül, ideértve az uniós küldöttségek személyzetét

☐ végrehajtó ügynökségen keresztül

☐ **megosztott irányítás** a tagállamokkal

[2] Az egyes irányítási módszerek ismertetése, valamint a költségvetési rendeletre való megfelelő hivatkozások megtalálhatók a BudgWeb oldalon: https://myintracomm.ec.europa.eu/budgweb/EN/man/budgmanag/Pages/budgmanag.aspx.

☐ **közvetett irányítás** a költségvetés végrehajtásával kapcsolatos feladatoknak a következőkre történő átruházásával:

☐ harmadik országok vagy az általuk kijelölt szervek

☐ nemzetközi szervezetek és ügynökségeik (nevezze meg)

☐ az EBB és az Európai Beruházási Alap

☐ a költségvetési rendelet 70. és 71. cikkében említett szervek

☐ közjogi szervek

☐ magánjog alapján működő, közfeladatot ellátó szervek, amennyiben megfelelő pénzügyi garanciákat nyújtanak

☐ a valamely tagállam magánjoga alapján működő, köz- és magánszféra közötti partnerség végrehajtásával megbízott és megfelelő pénzügyi garanciákat nyújtó szervek

☐ az EUSZ V. címének értelmében a KKBP terén konkrét fellépések végrehajtásával megbízott, és a vonatkozó alap-jogiaktusban meghatározott személyek.

Egynél több irányítási módszer feltüntetése esetén kérjük, adjon részletes felvilágosítást a „Megjegyzések" rovatban.

Megjegyzések

2. IRÁNYÍTÁSI INTÉZKEDÉSEK

2.1. A nyomon követésre és a jelentéstételre vonatkozó rendelkezések

Gyakoriság és feltételek

A Bizottság (a Tengerügyi és Halászati Főigazgatóság, DG MARE) az országba (Nouakchott) kihelyezett halászati attaséjával együttműködve biztosítja a jegyzőkönyv végrehajtásának rendszeres nyomon követését a halászati lehetőségek gazdasági szereplők általi kihasználása és a fogási adatok tekintetében, valamint az ágazati támogatási feltételek teljesülésének rendszeres nyomon követését.

A halászati partnerségi megállapodás azt is előírja, hogy a vegyes bizottságnak évente legalább egy alkalommal ülést kell tartania, amelynek során a Bizottság és Mauritánia áttekintik a megállapodás és a jegyzőkönyv végrehajtását, valamint szükség esetén kiigazítják a programozást és – adott esetben – a pénzügyi hozzájárulást.

2.2. Irányítási és kontrollrendszer(ek)

2.2.1. Az irányítási módszer(ek), a finanszírozás végrehajtási mechanizmusai, a kifizetési módok és a javasolt kontrollstratégia indokolása

A megállapított kockázat a halászati lehetőségek uniós hajótulajdonosok általi kihasználatlansága, valamint az, hogy Mauritánia nem használja fel maradéktalanul, illetve késedelmesen használja fel az ágazati halászati politika finanszírozására szánt forrásokat.

2.2.2. A felismert kockázatokkal és a csökkentésükre létrehozott belső kontrollrendszerekkel kapcsolatos információk

A megállapodás és a jegyzőkönyv rendelkezései értelmében széles körű párbeszédet kell folytatni a programozás, illetve a megállapodásban és a jegyzőkönyvben előírt ágazati politika végrehajtása tekintetében. Az eredmények közös elemzése szintén ezen ellenőrzési eszközök közé tartozik.

A megállapodás és a jegyzőkönyv továbbá külön rendelkezéseket tartalmaz a meghatározott feltételekkel és körülmények között történő felfüggesztésükre vonatkozóan.

2.2.3. A kontroll költséghatékonyságának becslése és indokolása (a „kontroll költségei ÷ a kezelt kapcsolódó források értéke” hányados) és a hibakockázat várható szintjeinek értékelése (kifizetéskor és záráskor)

2.3. A csalások és a szabálytalanságok megelőzésére vonatkozó intézkedések

Tüntesse fel a meglévő vagy tervezett megelőző és védintézkedéseket, pl. a csalás elleni stratégiából.

A Bizottság törekszik a rendszeres politikai párbeszéd és egyeztetés kialakítására a Mauritániai Iszlám Köztársasággal annak érdekében, hogy javíthassa a megállapodás és a jegyzőkönyv igazgatását, és fokozza az Unió hozzájárulását az erőforrások fenntartható kezeléséhez. A Bizottság által a halászati partnerségi megállapodások keretében teljesített kifizetések minden esetben a Bizottság rendes költségvetési és pénzügyi szabályainak és eljárásainak hatálya alá tartoznak. Ez lehetővé teszi a harmadik államok azon bankszámláinak teljes mértékű azonosítását, amelyekre a pénzügyi hozzájárulás összegeit folyósítják. A jegyzőkönyv előírja, hogy a pénzügyi hozzájárulás összegét a Mauritiusi Köztársaság Államkincstára által a Mauritiusi Központi Banknál nyitott számlára kell utalni.

3. A JAVASLAT/KEZDEMÉNYEZÉS BECSÜLT PÉNZÜGYI HATÁSA

3.1. A többéves pénzügyi keret érintett fejezete/fejezetei és a költségvetés érintett kiadási sora/sorai

Jelenlegi költségvetési sorok

A többéves pénzügyi keret fejezetei, azon belül pedig a költségvetési sorok sorrendjében.

A többéves pénzügyi keret fejezete	Költségvetési sor	Kiadás típusa	Hozzájárulás			
	Szám	diff./nem diff.[8]	EFTA-országoktól[9]	tagjelölt országoktól[10]	harmadik országoktól	a költségvetési rendelet 21. cikke (2) bekezdésének b) pontja értelmében
	11.03.01 Az uniós hajók által harmadik országok vizein (fenntartható halászati megállapodások keretében) folytatott halászati tevékenységekre vonatkozó irányítási keret létrehozása	Diff.	NEM	NEM	NEM	NEM

Létrehozandó új költségvetési sorok

A többéves pénzügyi keret fejezetei, azon belül pedig a költségvetési sorok sorrendjében.

A többéves pénzügyi keret fejezete	Költségvetési sor	Kiadás típusa	Hozzájárulás			
	Szám	diff./nem diff.	EFTA-országoktól	tagjelölt országoktól	harmadik országoktól	a költségvetési rendelet 21. cikke (2) bekezdésének b) pontja értelmében
	[XX.YY.YY.YY]		IGEN/NEM	IGEN/NEM	IGEN/NEM	IGEN/NEM

[8] Diff. = Differenciált előirányzatok / Nem diff. = Nem differenciált előirányzatok.

[9] EFTA: Európai Szabadkereskedelmi Társulás.

[10] Tagjelölt országok és adott esetben a nyugat-balkáni potenciális tagjelöltek.

3.2. A javaslat előirányzatokra gyakorolt becsült pénzügyi hatása

3.2.1. Az operatív előirányzatokra gyakorolt becsült hatás összefoglalása

☐ A javaslat/kezdeményezés nem vonja maga után operatív előirányzatok felhasználását

X A javaslat/kezdeményezés az alábbi operatív előirányzatok felhasználását vonja maga után:

millió EUR (három tizedesjegyig)

A többéves pénzügyi keret fejezete	2. sz.	Fenntartható növekedés: természeti erőforrások

Főigazgatóság: TENGERÜGYI ÉS HALÁSZATI FŐIGAZGATÓSÁG			**2019.** év	**2020.** év	**2021.** év	**ÖSSZESEN**
•Operatív előirányzatok						
11.0301 költségvetési sor[11]:	Kötelezettségvállalási előirányzatok	(1a)	61,625			**61,625**
	Kifizetési előirányzatok	(2 a)	57,500		4,125	**61,625**
Költségvetési sor	Kötelezettségvállalási előirányzatok	(1b)				
	Kifizetési előirányzatok	(2b)				
Bizonyos egyedi programok keretéből finanszírozott igazgatási jellegű előirányzatok[12]						
Költségvetési sor		(3)				
A Tengerügyi és Halászati Főigazgatósághoz tartozó előirányzatok ÖSSZESEN	Kötelezettségvállalási előirányzatok	=(1a)+(1b)+(3)	61,625			**61,625**
	Kifizetési előirányzatok	=(2a)+(2b)+(3)	57,500		4,125	**61,625**

11 A hivatalos költségvetési nómenklatúra szerint.

12 Technikai és/vagy igazgatási segítségnyújtás, valamint uniós programok és/vagy intézkedések végrehajtásához biztosított támogatási kiadások (korábban: BA-tételek), közvetett kutatás, közvetlen kutatás.

•Operatív előirányzatok ÖSSZESEN	Kötelezettségvállalási előirányzatok	(4)	61,625			**61,625**
	Kifizetési előirányzatok	(5)	57,500		4,125	**61,625**
•Bizonyos egyedi programok keretéből finanszírozott igazgatási jellegű előirányzatok ÖSSZESEN		(6)				
A többéves pénzügyi keret **<2.> FEJEZETÉHEZ tartozó előirányzatok ÖSSZESEN**	Kötelezettségvállalási előirányzatok	=(4)+(6)	61,625			**61,625**
	Kifizetési előirányzatok	=(5)+(6)	57,500		4,125	**61,625**

Ha a javaslat/kezdeményezés egynél több operatív fejezetet is érint, ismételje meg a fenti szakaszt:

•Operatív előirányzatok ÖSSZESEN (összes operatív fejezet)	Kötelezettségvállalási előirányzatok	(4)				
	Kifizetési előirányzatok	(5)				
Bizonyos egyedi programok keretéből finanszírozott igazgatási jellegű előirányzatok ÖSSZESEN (összes operatív fejezet)		(6)				
A többéves pénzügyi keret **1–4. FEJEZETÉHEZ tartozó előirányzatok ÖSSZESEN** (Referenciaösszeg)	Kötelezettségvállalási előirányzatok	=(4)+(6)	61,625			**61,625**
	Kifizetési előirányzatok	=(5)+(6)	57,500		4,125	**61,625**

A többéves pénzügyi keret fejezete	**5.**	„Igazgatási kiadások”

Ezt a részt az igazgatási jellegű költségvetési adatok táblázatában kell kitölteni, melyet először a pénzügyi kimutatás mellékletébe (a belső szabályzat V. melléklete) kell bevezetni; a mellékletet a szolgálatközi konzultációhoz fel kell tölteni a DECIDE rendszerbe.

millió EUR (három tizedesjegyig)

		2019. év	**2020.** év	**2021.** év	**ÖSSZESEN**
Főigazgatóság: TENGERÜGYI ÉS HALÁSZATI FŐIGAZGATÓSÁG					
•Humánerőforrás					
•Egyéb igazgatási kiadások					
Tengerügyi és Halászati **Főigazgatóság ÖSSZESEN**	Előirányzatok				

A többéves pénzügyi keret **5. FEJEZETÉHEZ tartozó előirányzatok ÖSSZESEN**	(Összes kötelezettségvállalási előirányzat = Összes kifizetési előirányzat)				

millió EUR (három tizedesjegyig)

		2019. év	**2020.** év	**2021.** év	**ÖSSZESEN**
A többéves pénzügyi keret **1–5. FEJEZETÉHEZ tartozó előirányzatok ÖSSZESEN**	Kötelezettségvállalási előirányzatok	61,625			**61,625**
	Kifizetési előirányzatok	57,500		4,125	**61,625**

3.2.2. Operatív előirányzatokból finanszírozott becsült kimenet

Kötelezettségvállalási előirányzatok, millió EUR (három tizedesjegyig)

Tüntesse fel a célkitűzéseket és a kimeneteket ⇩			**2019.** év		**2020.** év		**2021.** év		**ÖSSZESEN**		
	Típus[13]	Átlagos költség	Szám	Költség	Szám	Költség	Szám	Költség	Szám	Összesített szám	Összköltség
1. KONKRÉT CÉLKITŰZÉS[14]…											
– Hozzáférés	éves			11,6		11,6		11,6			58
– Ágazati	éves			4		4		4			20
– Kimenet											
1. konkrét célkitűzés részösszege											
2. KONKRÉT CÉLKITŰZÉS ...											
- Kimenet											
2. konkrét célkitűzés részösszege											
ÖSSZESEN				15,6		15,6		15,6			78

[13] A kimenetek a nyújtandó termékek és szolgáltatások (pl. finanszírozott diákcserék száma, épített utak hossza kilométerben stb.).

[14] Az 1.4.2. szakaszban feltüntetett célkitűzés. „Konkrét célkitűzés(ek)…”:

3.2.3. Az igazgatási előirányzatokra gyakorolt becsült hatás összefoglalása

X A javaslat/kezdeményezés nem vonja maga után igazgatási jellegű előirányzatok felhasználását.

☐ A javaslat/kezdeményezés az alábbi igazgatási jellegű előirányzatok felhasználását vonja maga után:

millió EUR (három tizedesjegyig)

	N. [15]év	**N+1.** év	**N+2.** év	**N+3.** év	A táblázat a hatás időtartamának megfelelően (vö. 1.6. pont) további évekkel bővíthető.			**ÖSSZESEN**
A többéves pénzügyi keret 5. FEJEZETE								
Humánerőforrás								
Egyéb igazgatási kiadások								
A többéves pénzügyi keret 5. FEJEZETÉNEK részösszege								
A többéves pénzügyi keret 5. FEJEZETÉBE bele nem tartozó előirányzatok[16]								
Humánerőforrás								
Egyéb igazgatási jellegű kiadások								
A többéves pénzügyi keret 5. FEJEZETÉBE bele nem tartozó előirányzatok részösszege								
ÖSSZESEN								

A humánerőforrással és más igazgatási jellegű kiadásokkal kapcsolatos előirányzat-igényeket az adott főigazgatóság rendelkezésére álló, az intézkedés irányításához rendelt előirányzatokkal és/vagy az adott főigazgatóságon belüli átcsoportosítással kell teljesíteni. A források adott esetben a költségvetési korlátok betartása mellett kiegészíthetők az éves elosztási eljárás keretében az irányító főigazgatósághoz rendelt további allokációkkal.

[15] Az N. év a javaslat/kezdeményezés végrehajtásának első éve. Az „N” helyére a végrehajtás várható első évét kell beírni (például: 2021). A következő évek esetében ugyanígy kell eljárni.

[16] Technikai és/vagy igazgatási segítségnyújtás, valamint uniós programok és/vagy intézkedések végrehajtásához biztosított támogatási kiadások (korábban: BA-tételek), közvetett kutatás, közvetlen kutatás.

3.2.3.1. Becsült humánerőforrás-szükségletek

X A javaslat/kezdeményezés nem igényel humánerőforrást.

☐ A javaslat/kezdeményezés az alábbi humánerőforrás-igénnyel jár:

A becsléseket teljes munkaidős egyenértékben kell kifejezni

		N. év	**N+1.** év	**N+2.** év	**N+3.** év	A táblázat a hatás időtartamának megfelelően (vö. 1.6. pont) további évekkel bővíthető.		
•A létszámtervben szereplő álláshelyek (tisztviselők és ideiglenes alkalmazottak)								
XX 01 01 01 (a központban és a bizottsági képviseleteken)								
XX 01 01 02 (a küldöttségeknél)								
XX 01 05 01/11/21 (közvetett kutatás)								
10 01 05 01/11 (közvetlen kutatás)								
••Külső munkatársak teljes munkaidős egyenértékben (FTE) kifejezve[17]								
XX 01 02 01 (AC, END, INT a teljes keretből)								
XX 01 02 02 (AC, AL, END, INT és JPD a küldöttségeknél)								
XX 01 04 **yy** [18]	– a központban							
	– a küldöttségeknél							
XX 01 05 02/12/22 (AC, END, INT – közvetett kutatás)								
10 01 05 02/12 (AC, END, INT – közvetlen kutatás)								
Egyéb költségvetési sor (kérjük megnevezni)								
ÖSSZESEN								

XX az érintett szakpolitikai terület vagy költségvetési cím.

A humánerőforrás-igényeknek az adott főigazgatóság rendelkezésére álló, az intézkedés irányításához rendelt és/vagy az adott főigazgatóságon belül átcsoportosított személyzettel kell eleget tenni. A források adott esetben a meglévő költségvetési korlátok betartása mellett kiegészíthetők az éves elosztási eljárás keretében az irányító főigazgatósághoz rendelt további allokációkkal.

Az elvégzendő feladatok leírása:

Tisztviselők és ideiglenes alkalmazottak	A jegyzőkönyv végrehajtása (kifizetések, Mauritánia vizeihez való hozzáférés az uniós hajók számára, halászati engedélyek kezelése), a vegyes bizottság ülésinek előkészítése és utánkövetése, a jegyzőkönyv megújításának előkészítése, külső értékelés, jogalkotási eljárások, tárgyalások.
Külső munkatársak	A jegyzőkönyv végrehajtása: kapcsolattartás a mauritániai hatóságokkal az uniós hajók mauritániai vizekhez való hozzáférése tekintetében, a halászati engedélyek kezelése, a vegyes bizottságok üléseinek előkészítése és utánkövetése, különösen az ágazati támogatás végrehajtása tekintetében.

[17] AC = szerződéses alkalmazott; AL = helyi alkalmazott; END = kirendelt nemzeti szakértő; INT = kölcsönmunkaerő (átmeneti alkalmazott); JPD = küldöttségi pályakezdő szakértő.

[18] Az operatív előirányzatokból finanszírozott külső munkatársakra vonatkozó részleges felső határérték (korábban: BA-tételek).

3.2.4. A jelenlegi többéves pénzügyi kerettel való összeegyeztethetőség

A javaslat/kezdeményezés

X teljes mértékben finanszírozható a többéves pénzügyi keret érintett fejezetén belüli átcsoportosítás révén.

Ez a tartaléksor felhasználására vonatkozik (40. fejezet).

☐ a többéves pénzügyi keret lekötetlen mozgásterének és/vagy a többéves pénzügyi keretről szóló rendeletben meghatározott különleges eszközöknek a felhasználását teszi szükségessé.

Fejtse ki, mire van szükség, meghatározva az érintett fejezeteket és költségvetési sorokat, a megfelelő összegeket és a felhasználni javasolt eszközöket.

☐ a többéves pénzügyi keret módosítását teszi szükségessé.

Fejtse ki a szükségleteket: tüntesse fel az érintett fejezeteket és költségvetési sorokat és a megfelelő összegeket.

3.2.5. Harmadik felek részvétele a finanszírozásban

A javaslat/kezdeményezés

X nem irányoz elő harmadik felek általi társfinanszírozást.

☐ előirányoz harmadik felek általi társfinanszírozást az alábbi becslések szerint:

előirányzatok, millió EUR (három tizedesjegyig)

	N.[19] év	**N+1.** év	**N+2.** év	**N+3.** év	A táblázat a hatás időtartamának megfelelően (vö. 1.6. pont) további évekkel bővíthető.			Összesen
Tüntesse fel a társfinanszírozó szervet								
Társfinanszírozott előirányzatok ÖSSZESEN								

[19] Az N. év a javaslat/kezdeményezés végrehajtásának első éve. Az „N” helyére a végrehajtás várható első évét kell beírni (például: 2021). A következő évek esetében ugyanígy kell eljárni.

3.3. A bevételre gyakorolt becsült hatás

X A javaslatnak/kezdeményezésnek nincs pénzügyi hatása a bevételre.

☐ A javaslatnak/kezdeményezésnek van pénzügyi hatása – a bevételre gyakorolt hatása a következő:

☐ a javaslat a saját forrásokra gyakorol hatást

☐ a javaslat az egyéb bevételekre gyakorol hatást

kérjük adja meg, hogy a bevétel kiadási sorhoz van-e rendelve ☐

millió EUR (három tizedesjegyig)

Bevételi költségvetési sor:	Az aktuális költségvetési évben rendelkezésre álló előirányzatok	A javaslat/kezdeményezés hatása[20]						
		N. év	**N+1.** év	**N+2.** év	**N+3.** év	A táblázat a hatás időtartamának megfelelően (vö. 1.6. pont) további évekkel bővíthető.		
… jogcímcsoport								

A címzett bevételek esetében tüntesse fel az érintett kiadáshoz tartozó költségvetési sor(oka)t.

Egyéb megjegyzések (pl. a bevételre gyakorolt hatás számítására használt módszer/képlet vagy egyéb más információ).

[20] A tradicionális saját források (vámok, cukorilletékek) tekintetében nettó összeget kell megadni, amely a 20 %-kal (beszedési költségek) csökkentett bruttó összegnek felel meg.